

MINISTERE DES FINANCES

F. 97 — 1129

[97/3253]

20 MAI 1997.

Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment :

- l'article 36, alinéa 2;
 - l'article 101, § 3, modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 1996;
 - l'article 129, alinéa 2;
 - l'article 167;
 - l'article 271, modifié par la loi du 6 juillet 1994;
 - l'article 275, §§ 1^{er} et 2;
 - l'article 300, § 1^{er};
 - l'article 301, alinéa 2;
 - l'article 342, § 2;
 - l'article 360, alinéa 2;
 - l'article 463bis, inséré par la loi du 22 juillet 1993 et modifié par les lois des 30 mars 1994, 21 décembre 1994 et 20 décembre 1995;
 - l'article 469;
- Vu l'AR/CIR 92, notamment :
- l'article 18, § 3, 4, a, remplacé par l'arrêté royal du 18 février 1994;
 - l'intitulé de la section XIX du chapitre premier;
 - l'article 54;
 - l'article 63, § 2;
 - l'article 65, alinéa 1^{er};
 - l'article 72;
 - l'article 87, modifié par les arrêtés royaux des 27 août 1993, 22 octobre 1993 et 10 janvier 1997;
 - l'article 88;
 - l'article 92, § 1^{er}, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal du 22 octobre 1993 et modifié par l'arrêté royal du 10 janvier 1997;
 - l'article 164, § 1^{er};
 - l'intitulé de la section VII du chapitre III;
 - l'article 177;
 - l'article 182, § 3;
 - l'article 204, 4^o et 5^o;
 - l'annexe III, remplacée par l'arrêté royal du 10 janvier 1997;

(1) Références au *Moniteur belge*.Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.Loi du 22 juillet 1993, *Moniteur belge* du 26 juillet 1993.Loi du 30 mars 1994, *Moniteur belge* du 31 mars 1994, 2e édition.Loi du 6 juillet 1994, *Moniteur belge* du 16 juillet 1994.Loi du 21 décembre 1994, *Moniteur belge* du 23 décembre 1994.Loi du 20 décembre 1995, *Moniteur belge* du 23 décembre 1995.Arrêté royal du 20 décembre 1996, *Moniteur belge* du 31 décembre 1996, 4e édition.Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 20 août 1996, err. 8 octobre 1996.AR/CIR 92 - Arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.Arrêté royal du 22 octobre 1993, *Moniteur belge* du 29 octobre 1993.Arrêté royal du 18 février 1994, *Moniteur belge* du 26 février 1994.Arrêté royal du 10 janvier 1997, *Moniteur belge* du 11 février 1997.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 97 — 1129

[97/3253]

20 MEI 1997.

Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op :

- artikel 36, tweede lid;
 - artikel 101, § 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 1996;
 - artikel 129, tweede lid;
 - artikel 167;
 - artikel 271, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994;
 - artikel 275, §§ 1 en 2;
 - artikel 300, § 1;
 - artikel 301, tweede lid;
 - artikel 342, § 2;
 - artikel 360, tweede lid;
 - artikel 463bis, ingevoegd door de wet van 22 juli 1993 en gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994, 21 december 1994 en 20 december 1995;
 - artikel 469;
- Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op :
- artikel 18, § 3, 4, a, vervangen door het koninklijk besluit van 18 februari 1994;
 - de titel van afdeling XIX van hoofdstuk 1;
 - artikel 54;
 - artikel 63, § 2;
 - artikel 65, eerste lid;
 - artikel 72;
 - artikel 87, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 augustus 1993, 22 oktober 1993 en 10 januari 1997;
 - artikel 88;
 - artikel 92, § 1, tweede lid, vervangen door het koninklijk besluit van 22 oktober 1993 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 januari 1997;
 - artikel 164, § 1;
 - de titel van afdeling VII van hoofdstuk III;
 - artikel 177;
 - artikel 182, § 3;
 - artikel 204, 4^o en 5^o;
 - bijlage III, vervangen door het koninklijk besluit van 10 januari 1997;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*.Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.Wet van 22 juli 1993, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1993.Wet van 30 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1994, 2e uitgave.Wet van 6 juli 1994, *Belgisch Staatsblad* van 16 juli 1994.Wet van 21 december 1994, *Belgisch Staatsblad* van 23 december 1994.Wet van 20 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 23 december 1995.Koninklijk besluit van 20 december 1996, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1996, 4e uitgave.Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996, err. 8 oktober 1996.KB/WIB 92 - Koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.Koninklijk besluit van 22 oktober 1993, *Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 1993.Koninklijk besluit van 18 februari 1994, *Belgisch Staatsblad* van 26 februari 1994.Koninklijk besluit van 10 januari 1997, *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 1997.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant :

— que, suite à l'arrêté royal du 20 décembre 1996 portant des mesures fiscales diverses en application des articles 2, § 1^{er}, et 3, § 1^{er}, 2^o et 3^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, le régime d'imposition des revenus résultant pour les personnes physiques d'un mandat d'administrateur ou de gérant d'une société est uniformisé à partir du 1^{er} janvier 1997;

— que, suite à l'arrêté royal du 20 décembre 1996 précité, les plus-values réalisées en dehors d'une activité professionnelle sur certains immeubles bâtis sont taxables à partir du 1^{er} janvier 1997 et qu'à partir de la même date, l'impôt des non-résidents retenu à la source n'est plus applicable aux plus-values réalisées sur des immeubles à caractère professionnel;

— que les règles d'application du précompte professionnel doivent être adaptées aux modifications apportées, à partir du 1^{er} janvier 1997, à l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales par l'arrêté royal du 16 décembre 1996 modifiant la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, en application des articles 15, 6^o et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et des articles 2, § 1^{er} et 3, § 1^{er}, 4^o et § 2 de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

— que cet arrêté règle notamment l'adaptation de l'AR/CIR 92 aux dispositions des arrêtés royaux des 16 et 20 décembre 1996 précités;

— que les adaptations les plus importantes sont applicables aux revenus alloués ou attribués et aux plus-values réalisées à partir du 1^{er} juin 1997;

— que les contribuables concernés doivent en être informés le plus rapidement possible;

— que le présent arrêté doit être publié le plus rapidement possible afin de ne pas retarder l'établissement et le recouvrement de l'impôt;

— que cet arrêté doit donc être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 18, § 3, 4, a, de l'AR/CIR 92, remplacé par l'arrêté royal du 18 février 1994, les mots « , aux administrateurs et associés actifs » sont remplacés par les mots « et aux dirigeants d'entreprise ».

Art. 2. L'intitulé de la section XIX du chapitre I^{er} du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant :

« Plus-values sur immeubles (Code des impôts sur les revenus 1992, article 101, § 3) ».

Art. 3. A l'article 54 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1^o le paragraphe 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Dans les cas visés à l'article 101, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992 et sans préjudice des §§ 1^{er} et 2 de cet article, la plus-value réalisée à l'occasion d'une cession à titre onéreux sur des immeubles situés en Belgique ou sur des droits réels portant sur ces immeubles, est déterminée eu égard aux dispositions suivantes. »;

2^o au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « droits d'enregistrement » sont chaque fois remplacés par les mots « droits d'enregistrement ou de la TVA »;

3^o le paragraphe 2, alinéa 4, est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque la cession porte sur la nue-propriété ou sur l'usufruit d'un bien ou s'il est établi un autre droit réel sur un bien, alors que l'aliénateur avait acquis la pleine propriété de ce bien, le deuxième terme de la différence est égal au prix ou à la valeur vénale de la pleine propriété de ce bien lors de l'acquisition, fixé conformément à l'article 101, § 1^{er}, 2^o, ou § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code des impôts sur les revenus 1992, suivant le cas, multiplié par une fraction ayant comme numérateur le premier terme de la différence déterminé de la manière

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

— dat, ingevolge het koninklijk besluit van 20 december 1996 houdende diverse fiscale maatregelen, met toepassing van de artikelen 2, § 1, en 3, § 1, 2^o en 3^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, het belastingstelsel dat van toepassing is op de inkomsten van natuurlijke personen uit een opdracht van bestuurder of zaakvoerder van een vennootschap met ingang van 1 januari 1997 eenvormig wordt gemaakt;

— dat, ingevolge het voormelde koninklijk besluit van 20 december 1996, de meerwaarden die buiten de uitoefening van een beroeps- werkzaamheid worden verwezenlijkt op bepaalde gebouwde onroerende goederen met ingang van 1 januari 1997 belastbaar zijn en dat, vanaf dezelfde datum, de aan de bron ingehouden belasting van niet-inwoners niet meer van toepassing is op meerwaarden verwezenlijkt op onroerende goederen met beroeps karakter;

— dat de toepassingsregels inzake bedrijfsvoorheffing moeten worden aangepast aan de wijzigingen die met ingang van 1 januari 1997 in artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen zijn aangebracht door het koninklijk besluit van 16 december 1996 tot wijziging van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, met toepassing van de artikelen 15, 6^o en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van de artikelen 2, § 1 en 3, § 1, 4^o en § 2 van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie;

— dat dit besluit inzonderheid de aanpassing regelt van het KB/WIB 92 aan de bepalingen van de voormelde koninklijke besluiten van 16 en 20 december 1996;

— dat de voornaamste aanpassingen van toepassing zijn op inkomsten die worden verleend of toegekend en op meerwaarden die worden verwezenlijkt met ingang van 1 juni 1997;

— dat de betrokken belastingplichtigen daarvan zo spoedig mogelijk moeten worden ingelicht;

— dat, om de vestiging en de inning van de belasting niet te vertragen, dit besluit zo spoedig mogelijk moet worden bekendgemaakt;

— dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 18, § 3, 4, a, van het KB/WIB 92, vervangen door het koninklijk besluit van 18 februari 1994, worden de woorden « , bestuurders en werkende vennoten » vervangen door de woorden « en bedrijfsleiders ».

Art. 2. Het opschrift van afdeling XIX van hoofdstuk I van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende opschrift :

« Meerwaarden op onroerende goederen (Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 101, § 3) ».

Art. 3. In artikel 54 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. In gevallen als vermeld in artikel 101, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en onverminderd §§ 1 en 2 van dat artikel, wordt de meerwaarde die ter gelegenheid van een overdracht onder bezwarende titel is verwezenlijkt op in België gelegen onroerende goederen of op zakelijke rechten met betrekking tot die onroerende goederen, vastgesteld met inachtneming van volgende bepalingen. »;

2^o in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « van het registratierecht » telkens vervangen door de woorden « van het registratierecht of de BTW »;

3^o paragraaf 2, vierde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Slaat de overdracht op de blote eigendom of op het vruchtgebruik van een goed of wordt op een goed een ander zakelijk recht gevestigd, dan wanneer de vervreemder het onroerend goed in volle eigendom verkreeg, dan is de tweede grootheid van het verschil gelijk aan de prijs of de verkoopwaarde van de volle eigendom van dat goed bij de verkrijging, bepaald overeenkomstig artikel 101, § 1, 2^o, of § 2, eerste lid, 2^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, naargelang van het geval, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gelijk

prévue au présent paragraphe, et comme dénominateur la valeur vénale de la pleine propriété du bien au jour de la cession ou de la constitution de ce droit. Le montant de la valeur de ce deuxième terme ne peut cependant jamais dépasser le prix de revient ou la valeur vénale de la pleine propriété de ce bien lors de l'acquisition. »;

4° au paragraphe 3, les mots « ou de la TVA » sont chaque fois insérés entre les mots « droits d'enregistrement » et « , c'est-à-dire »;

5° au paragraphe 5, alinéa 1^{er}, les mots « ou de la TVA » sont insérés entre les mots « droits d'enregistrement » et « , lorsqu'il »;

6° au paragraphe 5, alinéa 2, premier tiret, les mots « déterminée conformément à l'article 101, § 1^{er}, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 » sont remplacés par les mots « - déterminée conformément à l'article 101, § 1^{er}, 2°, ou § 2, alinéa 1^{er}, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, suivant le cas- »;

7° au paragraphe 5, alinéa 2, second tiret, les mots « ou de la TVA » sont insérés entre les mots « droits d'enregistrement » et « , si aucune valeur »;

8° au paragraphe 6, les mots « ou de la TVA » sont chaque fois insérés entre les mots « droits d'enregistrement » et « , c'est-à-dire »;

9° le paragraphe 8 est complété par les mots « ou de la TVA »;

10° au paragraphe 9, alinéa 1^{er}, les mots « de l'indemnité » sont remplacés par les mots « des indemnités » et les mots « l'article 101, § 1^{er} » sont remplacés par les mots « l'article 101, §§ 1^{er} et 2 ».

Art. 4. A l'article 63, § 2, du même arrêté, les mots « aux §§ 1^{er} et 2 » sont remplacés par les mots « aux §§ 1^{er}, 2 et 3 ».

Art. 5. A l'article 65, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « d'administrateurs et d'associés actifs » sont remplacés par les mots « des dirigeants d'entreprise ».

Art. 6. L'article 72 du même arrêté est abrogé.

Art. 7. L'article 87 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 27 août 1993, 22 octobre 1993 et 10 janvier 1997, est complété comme suit :

« 9° les indemnités en réparation totale ou partielle d'une perte temporaire de bénéfices ou de profits, même si elles proviennent d'une activité professionnelle antérieure. ».

Art. 8. A l'article 92, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 22 octobre 1993 et modifié par l'arrêté royal du 10 janvier 1997, les mots « administrateurs ou liquidateurs » sont remplacés par les mots « dirigeants d'entreprise ».

Art. 9. A l'article 164, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « aux articles 433 à 442 » sont remplacés par les mots « aux articles 433 à 442bis ».

Art. 10. Dans l'intitulé de la section VII du chapitre III du même arrêté, les mots « non bâtis » sont supprimés.

Art. 11. A l'article 177 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. En cas de cession, à titre onéreux de biens immobiliers situés en Belgique ou de droits réels portant sur ces biens, les personnes qui ont l'obligation, en vertu de l'article 35 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, de faire enregistrer l'acte ou une déclaration constatant la cession et de payer les droits y afférents, sont tenues de verser, lors de l'enregistrement de cet acte ou de cette déclaration, au bureau désigné à l'article 39 ou 40 de ce Code, l'impôt des non-résidents afférent aux plus-values imposables à titre de revenus divers visés à l'article 228, § 2, 9°, g ou i, du Code des impôts sur les revenus 1992. »;

2° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots « visé à l'article 91 du Code des impôts sur les revenus 1992 » sont insérés entre les mots « d'un immeuble bâti » et « , une déclaration »;

3° le paragraphe 2, alinéa 4, est abrogé;

4° au paragraphe 2, alinéa 5, les mots « à l'article 227 du Code des impôts sur les revenus 1992 » sont remplacés par les mots « à l'article 227, 1° ou 3°, du même Code »;

is aan de eerste grootheid van het verschil vastgesteld op de wijze bepaald in onderhavige paragraaf, en de noemer aan de verkoopwaarde van de volledige eigendom van het goed op de dag van de overdracht of vestiging van gezegd recht. Als waarde van die tweede grootheid mag evenwel nooit een bedrag in aanmerking worden genomen dat de kostprijs of de verkoopwaarde van de volle eigendom van het goed bij de verkrijging overtreft. »;

4° in paragraaf 3 worden tussen de woorden « het registratierecht » en « heeft gediend » telkens de woorden « of de BTW » ingevoegd;

5° in paragraaf 5, eerste lid, worden tussen de woorden « het registratierecht » en « aan dat deel » de woorden « of de BTW » ingevoegd;

6° in paragraaf 5, tweede lid, eerste streepje, worden de woorden « -bepaald overeenkomstig artikel 101, § 1, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992- » vervangen door de woorden « -bepaald overeenkomstig artikel 101, § 1, 2°, of § 2, eerste lid, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, naargelang van het geval- »;

7° in paragraaf 5, tweede lid, tweede streepje worden tussen de woorden « het registratierecht » en « is toegekend » de woorden « of de BTW » ingevoegd;

8° in paragraaf 6 worden tussen de woorden « het registratierecht » en « heeft gediend » telkens de woorden « of de BTW » ingevoegd;

9° paragraaf 8 wordt aangevuld met de woorden « of de BTW »;

10° in paragraaf 9, eerste lid, worden de woorden « van de vergoeding » vervangen door de woorden « van de vergoedingen » en worden de woorden « artikel 101, § 1 » vervangen door de woorden « artikel 101, §§ 1 en 2 ».

Art. 4. In artikel 63, § 2, van hetzelfde besluit worden de woorden « in de §§ 1 en 2 » vervangen door de woorden « in de §§ 1, 2 en 3 ».

Art. 5. In artikel 65, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « van bestuurders en werkende vennoten » vervangen door de woorden « van bedrijfsleiders ».

Art. 6. Artikel 72 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 7. Artikel 87 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 augustus 1993, 22 oktober 1993 en 10 januari 1997, wordt aangevuld als volgt :

« 9° vergoedingen tot volledig of gedeeltelijk herstel van een tijdelijke derving van winst of van baten, zelfs indien ze op een vorige beroepswerkzaamheid betrekking hebben. ».

Art. 8. In artikel 92, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 22 oktober 1993, en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 januari 1997, worden de woorden « bestuurders of vereffenaars » vervangen door het woord « bedrijfsleiders ».

Art. 9. In artikel 164, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « in de artikelen 433 tot 442 » vervangen door de woorden « in de artikelen 433 tot 442bis ».

Art. 10. In het opschrift van afdeling VII van hoofdstuk III van hetzelfde besluit wordt het woord « ongebouwde » geschrapt.

Art. 11. In artikel 177 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Bij overdracht onder bezwarende titel van in België gelegen onroerende goederen of van zakelijke rechten met betrekking tot zulke goederen, zijn de personen die krachtens artikel 35 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, verplicht zijn de akte of een verklaring waarbij de overdracht is vastgesteld, ter registratie aan te bieden en de desbetreffende rechten te betalen, verplicht, bij de registratie van die akte of van die verklaring, op het in artikel 39 of 40 van dat Wetboek vermelde kantoor, de belasting van niet-inwoners te betalen met betrekking tot de meerwaarden die belastbaar zijn als diverse inkomsten als bedoeld in artikel 228, § 2, 9°, g of i, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. »;

2° in paragraaf 2, derde lid, worden tussen de woorden « gebouwd onroerend goed » en « moet, wanneer de » de woorden « als bedoeld in artikel 91 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 » ingevoegd;

3° paragraaf 2, vierde lid, wordt opgeheven;

4° in paragraaf 2, vijfde lid, worden de woorden « in artikel 227 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 » vervangen door de woorden « in artikel 227, 1° of 3°, van hetzelfde Wetboek »;

5° le paragraphe 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. L'impôt des non-résidents dû en raison de plus-values imposables à titre de revenus divers visés à l'article 228, § 2, 9°, g ou i, du Code des impôts sur les revenus 1992, est établi et recouvré par l'administration des contributions directes, conformément aux dispositions du même code, lorsque, pour quelque cause que ce soit, cet impôt n'a pas été payé au bureau chargé de l'enregistrement de l'acte ou de la déclaration constatant la cession ou lorsque la somme versée au titre de cet impôt au receveur de l'enregistrement est inférieure au montant dû. »;

6° au paragraphe 4, les mots « non bâtis » sont supprimés.

Art. 12. A l'article 182, § 3, du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « à l'article 228, § 2, 8°, g. » sont remplacés par les mots « à l'article 228, § 2, 9°, g. »;

2° les mots « à l'article 228, § 2, 9°, g. » sont remplacés par les mots « à l'article 228, § 2, 9°, g et i. ».

Art. 13. A l'article 204 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le 4° est complété comme suit :

« e) plus-values constatées ou présumées de cette période qui sont visées à l'article 90, 10°, du même Code; »;

2° au 5° les mots « à l'article 223 » sont remplacés par les mots « aux articles 222 et 223, 4° et 5°, ».

Art. 14. A l'annexe III du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 10 janvier 1997, sont apportées les modifications suivantes :

1° au n° 1, C, des règles d'application, les mots « des administrateurs et associés actifs » sont remplacés par les mots « des dirigeants d'entreprise »;

2° au n° 4, B, des règles d'application, sont apportées les modifications suivantes :

a) l'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« En cas de cumul de pensions ou rentes visées au point A, payées :

— soit par l'Office national des pensions (ci-après dénommé l'Office) et par l'Administration des pensions (ci-après dénommée l'Administration) ;

— soit par l'Office et/ou l'Administration et par une autre institution visée à l'article 68, § 1^{er}, l, de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales,

le pourcentage du précompte professionnel à retenir par bénéficiaire sur chaque pension ou rente est déterminé et communiqué par l'Office ou par l'Administration, par analogie avec les dispositions des articles 68 à 68quinquies de la loi précitée. »;

b) l'alinéa 3, premier tiret, est remplacé par la disposition suivante :

« - d'une part, le montant total brut des pensions légales et avantages complémentaires visé à l'article 68, § 1^{er}, a et c, de la loi du 30 mars 1994 précité, à l'exception des avantages versés sous forme de capital, montant tel que communiqué pour l'application des articles 68 à 68quinquies de la même loi; »;

3° dans le texte français du n° 9, A, b, 6, des règles d'application, les mots « , autres que des pensions, rentes ou revenus y assimilés, » sont insérés entre les mots « professionnels propres » et « qui ne dépassent pas »;

4° l'intitulé du n° 19 des règles d'application est remplacé par la disposition suivante :

« Réparation de pertes temporaires de rémunérations, de bénéfices ou de profits ».

5° au n° 19 des règles d'application, il est inséré un point *Abis* rédigé comme suit :

« *Abis.* Les indemnités légales ou extra-légales payées ou attribuées en réparation d'une perte temporaire de bénéfices ou profits, même si elles se rapportent à une activité professionnelle antérieure, et qui sont payées au bénéficiaire par un organisme d'assurance ou par une autre institution ou par un autre intermédiaire, sont soumises au précompte professionnel au taux de 11,33 p.c. ou 22,66 p.c. (sans réduction) suivant qu'il s'agit d'indemnités légales ou d'indemnités extra-légales. »;

5° paragraaf 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De belasting van niet-inwoners verschuldigd op meerwaarden die belastbaar zijn als diverse inkomsten als bedoeld in artikel 228, § 2, 9°, g of i, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wordt overeenkomstig de bepalingen van hetzelfde Wetboek gevestigd en ingevorderd door de administratie der directe belastingen wanneer die belasting, om welke reden ook, niet is betaald ten kantore belast met de registratie van de akte of van de verklaring waarbij de overdracht is vastgesteld, of wanneer het als gezegde belasting aan de ontvanger van de registratie betaalde bedrag lager is dan het verschuldigde bedrag. »;

6° in paragraaf 4 wordt het woord « ongebouwde » geschrapt.

Art. 12. In artikel 182, § 3, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « in artikel 228, § 2, 8°, g. » worden vervangen door de woorden « in artikel 228, § 2, 9°, g. »;

2° de woorden « in artikel 228, § 2, 9°, g. » worden vervangen door de woorden « in artikel 228, § 2, 9°, g en i. ».

Art. 13. In artikel 204 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 4° wordt aangevuld als volgt :

« e) vastgestelde of vermoede meerwaarden van dat tijdperk vermeld in artikel 90, 10°, van hetzelfde Wetboek; »;

2° in het 5° worden de woorden « in artikel 223 » vervangen door de woorden « in de artikelen 222 en 223, 4° en 5°, ».

Art. 14. In bijlage III van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 10 januari 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het nr. 1, C, van de toepassingsregels worden de woorden « van bestuurders en werkende vennoten » vervangen door de woorden « van bedrijfsleiders »;

2° in het nr. 4, B, van de toepassingsregels worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In geval van cumulatie van pensioenen of renten als vermeld in punt A, betaald :

— ofwel door de Rijksdienst voor Pensioenen (hierna de Rijksdienst) en de Administratie der Pensioenen (hierna de Administratie);

— ofwel door de Rijksdienst en/of de Administratie en door een andere instelling vermeld in artikel 68, § 1, l, van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen,

wordt het percentage van de per verkrijger op elk pensioen of rente in te houden bedrijfsvoorheffing vastgesteld en medegedeeld door de Rijksdienst of door de Administratie, naar analogie van de bepalingen van de artikelen 68 tot 68quinquies van voormelde wet. »;

b) het derde lid, eerste streepje, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« -eensdeels, het totale brutobedrag van de wettelijke pensioenen en aanvullende voordelen als vermeld in artikel 68, § 1, a en c, van voormelde wet van 30 maart 1994, met uitzondering van de in de vorm van kapitaal uitbetaalde voordelen, zoals dat bedrag voor de toepassing van de artikelen 68 tot 68quinquies van dezelfde wet werd medegedeeld; »;

3° in de Franse tekst van nr. 9, A, b, 6, van de toepassingsregels worden tussen de woorden « professionnels propres » en « qui ne dépassent pas » de woorden « , autres que des pensions, rentes ou revenus y assimilés, » ingevoegd;

4° het opschrift van nr. 19 van de toepassingsregels wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Schadeloosstelling van tijdelijke derving van bezoldigingen, winst of baten »;

5° in het nr. 19 van de toepassingsregels wordt een punt *Abis* ingevoegd luidend als volgt :

« *Abis.* Wettelijke of extra-wettelijke vergoedingen betaald of toegekend als schadeloosstelling van een tijdelijke derving van winst of baten, zelfs indien ze op een vorige beroepswerkzaamheid betrekking hebben, en die door een verzekeringsinstelling of door een andere instelling of een andere tussenpersoon aan de verkrijger worden betaald, zijn aan de bedrijfsvoorheffing onderworpen tegen het tarief van 11,33 pct. of 22,66 pct. (zonder vermindering) naargelang het gaat om wettelijke of om extra-wettelijke vergoedingen. »;

6° au n° 19, B, des règles d'application, les mots « lorsque le bénéficiaire de l'indemnité établit » sont remplacés par les mots « lorsque l'indemnité est obtenue par un travailleur qui établit »;

7° l'intitulé du chapitre IV des règles d'application est remplacé par la disposition suivante :

« Rémunérations des dirigeants d'entreprise »;

8° l'intitulé et la phrase liminaire du chapitre V, section 3, des règles d'application, sont remplacés comme suit :

« Rémunérations des dirigeants d'entreprise

Par dérogation aux n°s 39 à 44, le précompte professionnel dû sur les rémunérations des dirigeants d'entreprise, payées ou attribuées à des non-résidents qui n'ont pas maintenu un foyer d'habitation en Belgique durant toute la période imposable, est déterminé conformément aux règles suivantes. »;

9° dans l'intitulé des barèmes I, II et III, les mots « Les rémunérations des administrateurs et associés actifs » sont remplacés par les mots « Les rémunérations des dirigeants d'entreprise ».

Art. 15. L'article 1^{er} est applicable aux avantages de toute nature attribués à partir du 1^{er} janvier 1997.

Les articles 2 à 5, 8, 11, 3°, 12, 2°, 13, 1° et 14, 2° et 3°, sont applicables à partir du 1^{er} janvier 1997.

L'article 6 est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1996.

Les articles 7 et 14, 1°, 4° à 9°, sont applicables aux revenus payés ou attribués à partir du 1^{er} juin 1997.

Les articles 10 et 11, 1°, 2° et 4° à 6°, sont applicables aux plus-values réalisées à partir du 1^{er} juin 1997.

L'article 12, 1°, est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1993;

L'article 13, 2°, est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1998.

Art. 16. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

6° in het nr. 19, B, van de toepassingsregels, worden de woorden « wanneer de verkrijger van de vergoeding bewijst » vervangen door de woorden « wanneer de vergoeding is verkregen door een werknemer die bewijst »;

7° het opschrift van hoofdstuk IV van de toepassingsregels, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Bezoldigingen van bedrijfsleiders »;

8° het opschrift en de inleidende zin van hoofdstuk V, afdeling 3, van de toepassingsregels, wordt vervangen als volgt :

« Bezoldigingen van bedrijfsleiders

In afwijking van de nrs. 39 tot 44 wordt de bedrijfsvoorheffing op bezoldigingen van bedrijfsleiders, betaald of toegekend aan niet-inwoners die niet gedurende het volledige belastbare tijdperk een tehuis in België hebben behouden, vastgesteld overeenkomstig de hierna volgende regels. »;

9° in het opschrift van de schalen I, II en III, worden de woorden « Bezoldigingen van bestuurders en werkende vennoten » vervangen door de woorden « Bezoldigingen van bedrijfsleiders ».

Art. 15. Artikel 1 is van toepassing op de vanaf 1 januari 1997 toegekende voordelen van alle aard.

De artikelen 2 tot 5, 8, 11, 3°, 12, 2°, 13, 1° en 14, 2° en 3°, zijn van toepassing met ingang van 1 januari 1997.

Artikel 6 is van toepassing vanaf aanslagjaar 1996.

De artikelen 7 en 14, 1°, 4° tot 9°, zijn van toepassing op de inkomsten betaald of toegekend vanaf 1 juni 1997.

De artikelen 10 en 11, 1°, 2° en 4° tot 6°, zijn van toepassing op de meerwaarden verwezenlijkt vanaf 1 juni 1997.

Artikel 12, 1°, is van toepassing vanaf aanslagjaar 1993;

Artikel 13, 2°, is van toepassing vanaf aanslagjaar 1998.

Art. 16. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 mei 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 97 — 1130 (97 — 591) [97/9478]

28 FEVRIER 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 août 1975 fixant les échelles des traitements des grades particuliers du Ministère de la Justice. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 26 mars 1997, page 7144, après la mention — Aumônier (temps partiel) Traitement unique: il y a lieu de lire: « 229.228 » au lieu de: « 242.790 ».

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 97 — 1130 (97 — 591) [97/9478]

28 FEBRUARI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1975 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Justitie. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1997, bladzijde 7144, na de vermelding — Aalmoezenier (deeltijds) Vaste wedde: dient er gelezen: « 229.228 » in plaats van: « 242.790 ».

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 97 — 1131 (97 — 775) [97/16107]

19 MARS 1997. — Arrêté ministériel fixant le modèle d'attestation visée à l'article 46, deuxième alinéa, 2°, de l'arrêté royal portant exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, tel que modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 76 du 19 avril 1997, page 9313, première ligne, il y a lieu de lire: « Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises », au lieu de « Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises ».

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 97 — 1131 (97 — 775) [97/16107]

19 MAART 1997. — Ministerieel besluit tot vastlegging van het model van attest bedoeld in artikel 46, tweede lid, 2°, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelasting 1992, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 22 december 1995. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 76 van 19 april 1997, blz. 9313, eerste lijn, dient te worden gelezen: « De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen », in plaats van « De Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen ».